



## Генеральная Ассамблея

Пятьдесят восьмая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
13 November 2003  
Russian  
Original: French

---

### Второй комитет

#### Краткий отчет о 32-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 11 ноября 2003 года, в 10 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Чоудхури ..... (Бангладеш)

*затем:* г-н Раубенхаймер (заместитель Председателя) ..... (Южная Африка)

### Содержание

Заявление Председателя Генеральной Ассамблеи

Пункт 100 повестки дня: Глобализация и взаимозависимость (*продолжение*)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

03-60819 (R)

**\*0360819\***

*Заседание открывается в 10 ч. 05 м.*

**Заявление Председателя Генеральной Ассамблеи (A/58/555)**

**Пункт 100 повестки дня: Глобализация и взаимозависимость (продолжение) (A/58/394, A/58/94-S/2003/642, A/58/204, A/58/390-S/2003/916, A/58/413 и A/58/420)**

1. **Г-н Хант** (Председатель Генеральной Ассамблеи) представляет Второму комитету свое резюме по диалогу на высоком уровне по вопросу о финансировании развития (A/58/555), которое он подготовил во исполнение резолюции 57/250 Генеральной Ассамблеи. Он напоминает о том, что большинство государств-членов, многие из которых были представлены министрами, органы и организации системы Организации Объединенных Наций, 35 неправительственных организаций и порядка 50 заинтересованных сторон, представляющих гражданское общество, предпринимательский сектор, академические круги и неправительственные организации, собрались вместе 29 и 30 октября 2003 года на Генеральной Ассамблее, с тем чтобы принять участие в первом диалоге на высоком уровне по вопросу о финансировании развития. Впервые на пленарном заседании перед Генеральной Ассамблеей выступили Президент Всемирного банка и Директор - распорядитель Международного валютного фонда, которые рассказали о своей стратегии в рассматриваемой области. Перед Ассамблеей также выступили заместитель Генерального директора Всемирной торговой организации и несколько представителей региональных организаций.

2. Участники диалога дали откровенные оценки достигнутых результатов. Об этом же говорили и представители деловых кругов и гражданского общества, которые выступали в течение дня слушаний по вопросу о финансировании развития, ставших неотъемлемой частью диалога. В целом участники приветствовали достигнутый прогресс, но при этом отмечали, что необходимо еще многое сделать и что в некоторых областях уже наблюдается отставание, особенно в том, что касается неутешительного развития событий в области международной торговли и передачи финансовых средств. По мнению многих ораторов, как развитые, так и развивающиеся страны должны сообщать о действиях, предпринимаемых ими в целях осуществления Монтеррейского консенсуса. В этой связи многие выступили с при-

зывами к тому, чтобы создать более точный механизм наблюдения за ходом выполнения монтеррейских обязательств, а также задач, поставленных в цели 8 целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

3. Развивающиеся страны и страны с переходной экономикой подчеркнули, что они сами несут главную ответственность за свое экономическое и социальное развитие, и отметили важность мобилизации внутренних ресурсов для финансирования развития. Эти страны, наряду с развитыми странами, подчеркнули важность международной поддержки в их внутренних усилиях по мобилизации финансовых ресурсов для развития в рамках реализации Монтеррейского консенсуса и целей в области развития на рубеже тысячелетия. Некоторые страны также подчеркнули важность последовательного экономического и социального развития и необходимость сохранения социальных ассигнований в приоритетных областях, а именно в здравоохранении и образовании, а также ассигнований на мероприятия по сокращению масштабов нищеты, развитие сельских районов и улучшение инфраструктуры. При этом было ясно указано на то, что ресурсов для обеспечения этих ассигнований в большинстве стран с низкими доходами и в некоторых странах со средними доходами катастрофически не хватает. Была подчеркнута серьезность этой проблемы в наименее развитых странах, развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государствах. Содействие передаче технологии и навыков и инвестированию со стороны промышленно развитых стран были отмечены в качестве важных факторов стимулирования развития частного сектора.

4. Многие участники подчеркнули важную роль потоков частных капиталов как источника инвестиций и технологий, средства передачи навыков и движителя экономического роста, необходимого для сокращения масштабов нищеты в развивающихся странах, и некоторые из них призвали продолжить изучение возможных путей увеличения таких потоков. Кроме того, решающее значение имеет создание надежного и диверсифицированного финансового сектора, что предполагает открытие к нему доступа для малых и средних предприятий, микропредприятий, женщин и бедноты. Ораторы также указали на роль международных финансовых учреждений в увеличении потоков частных инвестиций.

Некоторые ораторы, представляющие правительства, заявили, что для привлечения прямых иностранных инвестиций этим учреждениям следует расширить свою поддержку процесса создания необходимой инфраструктуры, особенно в секторе информационно-коммуникационных технологий.

5. Ряд ораторов, представляющих правительства и частный сектор, охарактеризовали различные средства улучшения распространения информации об инвестиционных возможностях в развивающихся странах. С помощью некоторых из этих средств можно было бы ликвидировать дефицит информации и повысить степень доверия со стороны инвесторов. В связи с этим была дана положительная оценка ряду экспериментальных проектов, осуществляемых в сфере предпринимательства, в частности проекту создания глобального центра документации о развивающихся странах, отвечающего нуждам инвесторов. Некоторые другие участники призвали к более эффективной координации экономической политики крупных промышленно развитых стран в целях ликвидации макроэкономических диспропорций, обуславливающих нестабильность обменных курсов и международных потоков капитала и препятствующих устойчивому поступлению финансовых средств в развивающиеся страны. В рамках партнерства между развитыми и развивающимися странами, на основе которого и сформировался Монтеррейский консенсус, усилия следует сосредоточить на разработке такой политики, которая отвечала бы двум целям - обеспечению внутренней стабильности и глобальной стабильности.

6. Большинство ораторов заявили о том, что одним из главных предметов обсуждения на форуме по развитию финансирования должна быть политика в области международной торговли. Так, многие участники выразили неудовлетворение политикой развитых стран, которая, по их мнению, негативно сказывается на внешней торговле развивающихся стран. Ораторы также обвинили развитые страны в том, что те злоупотребляют антидемпинговыми мерами, разрешенными ВТО, поскольку некоторые из этих стран пытаются ограничить конкурентоспособный импорт на свой рынок, хотя такие ограничения не допускаются правилами ВТО. Многие участники выразили мнение о том, что наряду с мобильностью капитала и торговлей товарами и услугами в рамках международной торговой системы

следует обеспечить большую мобильность рабочей силы.

7. Ораторы также привлекли внимание к нестабильности цен на международных рынках сырьевых товаров и сохранению низких цен на ряд таких товаров. Ряд ораторов выразили обеспокоенность по поводу изменений на международных рынках сырьевых товаров, которые произошли в последние годы. Последствия нестабильности и низкого уровня цен на сырьевые товары на международных рынках сказываются прежде всего на фермерах в развивающихся странах, причем нередко в беднейших из них. Для того чтобы противостоять нестабильности цен, было предложено расширить помощь в области развития с целью "нейтрализовать" конъюнктурное циклическое снижение цен на сырьевые товары. Можно было бы также рассмотреть вопрос о создании некоего механизма обеспечения адекватного уровня цен на сырьевые товары из бедных стран. В более общем плане было предложено обсудить этот вопрос в Организации Объединенных Наций более детально и предметно.

8. Что касается переговоров ВТО в рамках принятой в Дохе программы работы, то всеобщую обеспокоенность вызывает то, что на Канкунском совещании ВТО на уровне министров, состоявшемся в сентябре 2003 года, не удалось достичь согласия. Многие участники заявили, что необходимо добиться скорейшего возобновления и проведения этих переговоров, с тем чтобы реально укрепить процесс развития и установить справедливые правила в области торговли. Было также предложено обсудить сами процедуры переговоров, которые - применительно к ВТО - должны стать более транспарентными и лучше отражать мнения развивающихся стран. Поскольку ВТО является важнейшим глобальным форумом, некоторые участники призвали установить более тесные отношения между ВТО и Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы облегчить рассмотрение в международном масштабе роли политики в области международной торговли в процессе развития и обеспечить большую согласованность такой политики с другими аспектами политики в области развития. В отношении всей структуры системы международной торговли в целом ряд ораторов подчеркнули важную роль, которую региональное сотрудничество может играть и играет в упорядочении торговых и финансовых потоков, и призвали к его дальнейшему укреплению.

9. Многие развивающиеся страны отметили, что они предпринимают усилия по осуществлению политики, направленной на поощрение устойчивого развития и сокращение масштабов нищеты, а также заявили о своей убежденности в необходимости продолжения и активизации действий в этом направлении при поддержке со стороны партнеров по развитию. Ряд участников подчеркнули, что маневр в выборе политики в развивающихся странах и странах с переходной экономикой ограничивается теми условиями, которые выдвигаются многосторонними и двусторонними донорами.

10. Представители многих стран-доноров охарактеризовали прогресс, достигнутый их соответствующими странами за период с момента проведения Монтеррейской конференции в области оказания помощи развивающимся странам. Страны-бенефициары и страны-доноры согласились в том, что на практике процесс совершенствования форм оказания и координации помощи идет медленно и что следовало бы активизировать усилия в этой области. Представители указали на сохранение значительного разрыва между объемом выделяемых средств и объемом средств, необходимым для достижения целей в области развития на рубеже тысячелетия. Ввиду того, что серьезная нехватка средств, выделяемых в порядке оказания помощи, может поставить под угрозу достижение целей в области развития на рубеже тысячелетия, ряд ораторов высказались за более активное изыскание новых и нетрадиционных источников и механизмов финансирования, таких, например, как международная финансовая структура, предложенная Соединенным Королевством, предоставление прав на использование общемирового достояния или взимание налогов с международных валютных операций. Было также упомянуто предложение об учреждении всемирного фонда солидарности, финансируемого за счет добровольных взносов. Ряд представителей призвали к увеличению объема основных ресурсов для оказания помощи в целях развития по линии Организации Объединенных Наций.

11. Участники отметили, что многие развивающиеся страны по-прежнему страдают от непомерного бремени внешней задолженности, которое служит препятствием на пути к достижению целей в области развития на рубеже тысячелетия и других целей в области развития. Некоторые представители выразили мнение о том, что осуществление Ини-

циативы для бедных стран с крупной задолженностью (БСКЗ) дает свои ощутимые плоды. Многие выступили за пересмотр критериев приемлемости объема задолженности по причине того, что в них не заложена возможность окончательного урегулирования проблемы непосильного бремени задолженности. Представители ряда стран-кредиторов заявили о том, что правительства их стран готовы вернуться к вопросу о "дополнительных соглашениях", с тем чтобы еще в большей степени облегчить бремя задолженности тех бедных стран с крупной задолженностью, которые на момент завершения осуществления вышеуказанной Инициативы все еще будут иметь непомерную задолженность по причине неблагоприятной торговой конъюнктуры или внешних потрясений. По мнению ораторов, такие дополнительные соглашения, несомненно, сыграют свою роль, однако для снижения задолженности стран с низкими доходами до приемлемого уровня требуется, чтобы в будущем большая часть официальной финансовой помощи приходилась не на кредиты, а на субсидии. Ряд стран со средними доходами продолжает переживать серьезный кризис задолженности, преодоление которого требует времени, усилий и больших затрат для всех заинтересованных сторон. В связи с этим участники выступили за продолжение обсуждения вопроса о выработке адекватного механизма реструктуризации государственной задолженности. Многие выразили мнение о том, что Организации Объединенных Наций следует играть более активную роль в содействии обсуждению механизмов реструктуризации государственной задолженности. Как было предложено Генеральным секретарем, она могла бы, например, учредить многостороннюю группу по изучению механизмов реструктуризации задолженности, результаты работы и выводы которой могли бы доводиться до сведения соответствующих межправительственных директивных органов.

12. Многие ораторы выразили мнение о том, что совершенствование управления мировой экономикой и повышение степени согласованности и последовательности в экономических, финансовых, торговых, социальных и экологических вопросах и политике требуют более широкого привлечения к этому Организации Объединенных Наций. Представители ряда стран, которых поддержали организации гражданского общества, призвали к установлению более продуктивных институциональных отноше-

ний между Организацией Объединенных Наций и ВТО.

13. Что касается управления мировой экономикой и наблюдения за международным экономическим сотрудничеством, равно как и за глобальными тенденциями в экономической и социальной сферах, то целый ряд ораторов заявили, что следовало бы создать сильный и эффективный международный орган, например совет экономической и социальной безопасности, или существенно укрепить Экономический и Социальный Совет и повысить результативность его работы. Ряд участников также заявили, что в рамках процесса, связанного с финансированием развития, можно было бы организовать неофициальные форумы, способствующие преодолению препятствий на пути согласованности и сотрудничества в нынешних глобальных экономических условиях. Они поддержали рекомендацию Генерального секретаря о преобразовании Специальной группы экспертов по международному сотрудничеству в вопросах налогообложения в межправительственный орган, внося тем самым вклад в укрепление международного сотрудничества в налоговой сфере, в частности в активизацию обмена информацией и передовым опытом и координацию многосторонних и региональных усилий в этой области. Кроме того, это повысило бы роль данного органа в мобилизации финансовых ресурсов на цели развития в развивающихся странах и странах с переходной экономикой. Многие представители подчеркнули необходимость того, чтобы новый орган учитывал интересы всех стран, в том числе малых развивающихся государств.

14. Многие ораторы призвали к расширению участия развивающихся стран в многостороннем процессе принятия решений в экономической области и подчеркнули чрезвычайную важность проводимого раз в два года диалога и ежегодного весеннего совещания Экономического и Социального Совета с международными финансовыми и торговыми учреждениями для продвижения Монтеррейского процесса. Некоторые участники отметили важность того, чтобы директора-исполнители бреттон-вудских учреждений оказывали помощь в проведении этих совещаний и принимали в них активное участие.

15. Представители в целом согласились с тем, что основное внимание в рамках деятельности по выполнению решений Конференции по финансированию развития должно уделяться контролю за ходом

осуществления Монтеррейского консенсуса во всех его аспектах и содействию развитию партнерских связей в этой области. Ряд ораторов подчеркнули, что для контроля за ходом Монтеррейских договоренностей на национальном и международном уровнях необходимо установить более четкие процедуры. По мнению некоторых ораторов, для эффективного наблюдения за ходом выполнения решений Конференции по финансированию развития и принятия последующих мер требуется вспомогательный межправительственный механизм. Многие ораторы заявили о том, что 2005 год должен стать важной вехой с точки зрения оценки прогресса в осуществлении Монтеррейского консенсуса и достижении целей в области развития на рубеже тысячелетия. Некоторые участники предложили, чтобы механизм контроля за выполнением монтеррейских соглашений и обязательств был аналогичен механизму, выработанному для мониторинга достижения целей в области развития на рубеже тысячелетия.

16. Участники диалога на высоком уровне признали, что последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития - это сложная задача, решение которой требует от всех заинтересованных сторон приверженности, материального вклада и сотрудничества. Практическим руководством в этой области служит текст Монтеррейского консенсуса. Вместе с тем необходим более детальный план работы, обеспечивающий более четкую оценку и анализ прогресса, выявление проблем и областей, нуждающихся в приоритетном внимании, и создание нетрадиционных механизмов сотрудничества, - план, в разработке которого должны принять активное участие все соответствующие заинтересованные стороны. Хочется надеяться, что на своей нынешней сессии Генеральная Ассамблея сумеет выработать руководящие принципы для составления такого детального плана работы, который явился бы конкретным результатом обсуждений в рамках диалога. Председатель Генеральной Ассамблеи говорит, что он подготовил проект резолюции по итогам диалога, который будет представлен на рассмотрение государств-членов, и выражает надежду на то, что государства-члены примут этот проект.

*Г-н Раубенхаймер, заместитель Председателя (Южная Африка), занимает место Председателя.*

17. **Г-н Абутахир** (Марокко), выступая от имени Группы 77 и Китая, отмечает, что выгоды и издержки глобализации распределяются неравномерно, поскольку развивающиеся страны сталкиваются с трудностями социального характера. Разрыв между развивающимися и развитыми странами обуславливает необходимость установления такого международного экономического порядка, который способствовал бы развитию и реальному участию развивающихся стран в принятии решений на глобальном уровне. Сохраняющаяся отсталость многих стран, экономика которых зависит от сырьевого сектора, по-прежнему будет служить препятствием на пути развития и роста и, как следствие, достижения целей в области развития на рубеже тысячелетия. Еще нужно доказать, что либерализация торговли дает социально-экономические преимущества всем и каждому. Проблема чрезмерной задолженности остается нерешенной, объем официальной помощи в целях развития так и не достиг показателей, согласованных на международном уровне, а проблемам, связанным с сырьевыми товарами, не было уделено того внимания, которого они заслуживают. Обязательства, взятые на конференциях и совещаниях на высшем уровне в рамках Организации Объединенных Наций, все еще не реализованы на практике. Оратор вынужден констатировать, что международное экономическое положение, характеризующееся циклическими финансовыми кризисами, проблемами внешней задолженности, сокращением помощи в целях развития, нестабильностью сырьевых рынков и непрекращающимся падением цен на сырьевые товары, неустойчивостью международной торговой системы и нерегулярностью притока прямых иностранных инвестиций, еще никогда не было столь неблагоприятным для развития. В условиях незначительного оживления и отсутствия согласованной глобальной стратегии невозможно разорвать порочный круг финансовых кризисов в странах с формирующейся экономикой, ослабить напряженность в сфере торговли и сократить растущий разрыв в уровнях доходов и технического развития. Все большее сомнение вызывает эффективность глобальных экономических институтов, а недавний провал Канкунской конференции отнюдь не способствовал снятию озабоченностей и напряженности.

18. Несмотря на усилия основных промышленно развитых стран по изысканию путей обеспечения экономического роста, пагубные последствия для развивающихся стран, в том числе для тех из них,

которые настроены самым решительным образом, вызывают серьезную озабоченность и представляются неизбежными. Повышение эффективности управления процессом глобализации, несомненно, позволит смягчить такие последствия для всех развивающихся стран. Большинству стран этой группы все еще не удалось извлечь выгоду из участия в международной торговой системе. Поэтому важно оказывать содействие развивающимся странам в их интеграции в мировую экономику, с тем чтобы они могли в максимальной степени использовать возможности торговли, открываемые глобализацией и либерализацией обменов.

19. При реформировании международно-финансовой архитектуры в целях ее укрепления следует опираться на широкое участие заинтересованных сторон на подлинно многосторонней основе: необходимо призвать всех членов международного сообщества обеспечить учет нужд и интересов всех стран. Организация Объединенных Наций как универсальный форум должна играть ключевую роль в поощрении международного сотрудничества и заботиться о более справедливом распределении благ глобализации.

20. Группа 77 и Китай убеждены в том, что международному сообществу следует принять все необходимые меры, в частности в том, что касается оказания поддержки развивающимся странам, с тем чтобы помочь им провести структурные и макроэкономические реформы, привлечь прямые иностранные инвестиции, добиться увеличения официальной помощи в целях развития, найти надежное решение проблеме внешней задолженности, обеспечить доступ к рынкам, укрепить потенциал и изменить к лучшему ситуацию в области распространения знаний и технологий. Они призывают развитые страны, в особенности основные промышленно развитые страны, учитывать последствия своей макроэкономической политики для развивающихся стран.

21. Группа 77 и Китай выражают сожаление по поводу того, что Канкунская конференция не увенчалась соглашением, отражающим интересы и озабоченности развивающихся стран. По их мнению, многосторонние торговые переговоры, ведущиеся в рамках ВТО, должны быть увязаны с целями Дохинской программы и целями в области развития на рубеже тысячелетия. Они по-прежнему убеждены в том, что международному сообществу и, особенно,

двусторонним и многосторонним донорам следует выполнить обязательства, принятые на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, для обеспечения интеграции этих стран в мировую экономику и многостороннюю торговую систему.

22. Африка - континент, в наибольшей степени подверженный риску маргинализации. В рамках Нового партнерства в интересах развития Африки африканские страны, в частности, предпринимают инициативы, направленные на расширение доступа к рынкам и облегчение интеграции в многостороннюю торговую систему. Они также предпринимают усилия в других областях развития, в которых им должно оказывать поддержку международное сообщество.

23. **Г-н Бернадини** (Италия), выступая от имени Европейского союза, отмечает, что его заявление поддерживают десять новых стран-членов, а также Болгария, Румыния и Турция. В своем докладе о роли Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости (A/58/394) Генеральный секретарь задается вопросом, не движется ли процесс глобализации вспять. Европейский союз так не считает, даже несмотря на такие негативные признаки, свидетельствующие о сложной конъюнктуре в мировой экономике, как недостаточный объем прямых иностранных инвестиций, медленное оживление мировой экономики после спада, наблюдавшегося в 2001 году (первые признаки подъема наметились только сейчас), и неуверенность, порождаемая процессом либерализации торговли. Разумеется, эти трудности циклического характера влияют на глобализацию, однако они вряд ли могут подорвать идущий процесс.

24. Глобализация может сыграть свою роль в сокращении масштабов нищеты и достижении целей в области развития на рубеже тысячелетия, однако, если она не приведет к улучшению положения бедных и не воспрепятствует ухудшению состояния окружающей среды, мы все испытаем последствия этого с точки зрения международного мира, развития и социальной справедливости. Поэтому настоятельно необходимо более эффективно управлять процессом глобализации и придать ему "человеческое лицо". Приоритетные задачи и меры, согласованные в Монтеррее, Йоханнесбурге и Дохе, позволили определить рамки нового глобального парт-

нерства между развитыми и развивающимися странами в интересах развития, которое основывается на общей ответственности и взаимных обязательствах и которое направлено на ускорение экономического роста, сокращение масштабов нищеты и поощрение устойчивого развития.

25. Европейский союз - участник мирового масштаба, который обладает средствами и потенциалом для того, чтобы улучшить жизнь людей далеко за пределами границ Европы. Он знает, что он может сыграть ведущую роль в обеспечении того, чтобы глобализация принесла пользу в том числе и бедным без причинения ущерба окружающей среде. Он является крупнейшим рынком для бедных стран, и на его долю приходится более 50 процентов всей помощи в целях развития. Он вновь заявляет о своей готовности поощрять международную торговлю как движитель устойчивого развития и по-прежнему убежден в том, что более активное сотрудничество в интересах развития и более открытая торговля могут сыграть решающую роль в достижении целей в области развития на рубеже тысячелетия. Он убежден в том, что международное сообщество может и должно придать глобализации более гуманный характер, и будет продолжать действовать в этом направлении.

26. Было бы ошибкой игнорировать или недооценивать социальные, культурные и экологические аспекты глобализации и рассматривать только ее экономические аспекты. Так, важным аспектом является миграция: она оказывает существенное и многоплановое влияние на экономическое положение стран происхождения, транзита и принимающих стран. Европейский союз заявляет о своей готовности продолжить обсуждение этой интересной проблемы на соответствующих форумах. Он поддерживает предложение о проведении неофициального совместного заседания Второго и Третьего комитетов, посвященного глобализации, и заявляет о своей готовности принять участие в выработке резолюции, в которой была бы отражена важность этого вопроса и которая была бы посвящена его конкретным аспектам.

27. **Г-жа Тахирхели** (Пакистан) заявляет, что глобализацию каждый понимает по-своему. Одним она представляется универсальным средством решения всех экономических проблем развивающихся стран, другим - новой формой экономического, культурного и, в конечном счете, политического господства.

Для Пакистана глобализация - это реальность, которая не исчезнет по мановению волшебной палочки. Сопровождаемая торгово-экономической либерализацией, глобализация ускорила экономический рост и стимулировала значительное увеличение объема торговли и международных инвестиций. Благодаря информационно-коммуникационным технологиям улучшилась связь между регионами и между людьми. Парадоксально, но одновременно глобализация усугубила проблему маргинализации ряда менее развитых стран, что выразилось в увеличении "цифрового разрыва" и усилении дифференциации доходов, а также - вследствие огромных слияний - в концентрации экономической власти.

28. Глубинные причины этой эволюции кроются прежде всего в том, что растущие в последние годы торговые и инвестиционные потоки обходят стороной большинство развивающихся стран. Во-вторых, глобализация дает чрезмерные преимущества развитым странам. В областях, представляющих особый интерес для развивающихся стран, таких, как текстильная промышленность, сельское хозяйство и передвижение людей, процесс либерализации идет значительно медленнее, чем в тех, которые интересуют развитые страны, а именно информационно-коммуникационные технологии. В-третьих, глобализация сопровождается увеличением разрыва в уровнях доходов внутри стран и между ними, что, несомненно, негативно сказывается на жизни значительной части населения. Наблюдаемый во многих странах процесс "исчезновения" среднего класса подрывает стабильность демократических систем. В-четвертых, ясно, что в условиях усиления экономической интеграции страны, будь то развитые или развивающиеся, не в состоянии управлять процессом глобализации в одиночку.

29. Необходимость обеспечения того, чтобы глобализация стала "позитивной силой" для всех народов мира, и облегчения страданий развивающихся стран, как это было провозглашено в Декларации тысячелетия и Монтеррейском консенсусе, признана также Всемирной торговой организацией и бреттон-вудскими учреждениями. К сожалению, развивающиеся страны продолжают сталкиваться со сложными и многоплановыми проблемами. Увековечивая и ухудшая положение этих стран, глобализация затрудняет их развитие.

30. При истинной глобализации развивающиеся страны были бы полностью интегрированы в миро-

вую экономику, а развитые страны не препятствовали бы доступу на свои рынки и движению через свои границы товаров, технологий, капиталов, информации и людей. Кроме того, глобализация в области развития должна была бы быть облечена в форму облегчения бремени внешней задолженности развивающихся стран, укрепления потенциала, увеличения объема ресурсов и расширения участия этих стран в принятии решений в международных органах.

31. К сожалению, ни одного из этих элементов нет в международном сотрудничестве в области развития. Не развитые страны направляют ресурсы в развивающиеся, а наоборот. Поэтому глобализация служит интересам лишь меньшей части населения земного шара.

32. Необходимо принять меры с целью придать силам, высвобожденным глобализацией, социальную направленность и поставить их на службу устойчивого развития всех народов. Во-первых, необходимо укрепить потенциал многосторонних учреждений в области согласованного разрешения проблем, связанных с торговлей, финансами и развитием. Во-вторых, следовало бы придать более демократичный и открытый характер деятельности учреждений, отвечающих за кодификацию норм в сфере глобализации, а именно Международного валютного фонда (МВФ), Всемирной торговой организации (ВТО) и Всемирного банка. В-третьих, следует серьезно подойти к урегулированию давней проблемы задолженности, доступа к технологиям и финансированию в целях развития. В-четвертых, в правилах международной торговли следовало бы учесть значительную разницу в потенциале развивающихся и развитых стран в том, что касается борьбы за мировые рынки. В-пятых, при изучении взаимосвязей между глобализацией и устойчивым развитием следовало бы уделить повышенное внимание определению и реализации мер, направленных на достижение одновременно трех основных целей устойчивого развития.

33. **Г-н Рахман** (Малайзия) заявляет, что Малайзия подвергла резкой критике тяжелые последствия проникновения глобализации в экономику развивающихся стран, которые выражаются в обострении проблемы обнищания и маргинализации этих стран. Финансовый кризис в Азии, от которого серьезно пострадала экономика стран региона, служит ярким доказательством того, что движение международно



го сообщества в направлении свободной торговли и либерализации отнюдь не предполагает отказа от контроля за процессом глобализации и обеспечения его сбалансированности.

34. Малайзия не сомневается в том, что глобализация необратима и что она определяет нынешний и будущий мировой экономический порядок. Поэтому настоятельно необходимо обеспечить управление ее динамикой. Для того, чтобы создать стабильную глобальную обстановку, способствующую процветанию, и чтобы в выигрыше оказались все стороны, необходимо установить правила, принять нормы и заключить международные соглашения и конвенции. Необходима также большая степень взаимозависимости.

35. Обнадёживает то, что глобальные дебаты по проблеме глобализации были проведены в форме крупных международных встреч на высшем уровне и конференций: их участники сформулировали прагматические задачи, стратегии и планы действий. Вместе с тем Малайзия выражает сожаление по поводу отсутствия сколь-нибудь существенного прогресса в выполнении принятых обязательств, в особенности в достижении целей в области развития на рубеже тысячелетия. Преимущества глобализации не были реализованы на практике. Даже если она и дала позитивные результаты, страны ощутили их на себе в разной степени. Лишь немногие развивающиеся страны в 2004 году достигнут целевых показателей роста. Если развитые страны не примут дополнительных мер по обеспечению выполнения своих обязательств, глобализацией не удастся управлять так, как это было согласовано на глобальном уровне.

36. Следует как можно скорее ликвидировать огромный разрыв между развитыми и развивающимися странами в информационно-коммуникационной сфере. Малайзия выражает надежду на то, что этому будет способствовать реализация инициативы Международного союза электросвязи и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, направленной на организацию всемирной встречи на высшем уровне по информационному обществу.

37. На своей тринадцатой конференции главы государств и правительств стран - участниц Движения неприсоединения выступили против растущей маргинализации развивающихся стран, которые лишены доступа к благам глобализации, а также против

разрыва в уровнях доходов между странами. В этой связи оратор заявляет, что необходимо оказывать развивающимся странам постоянную помощь, с тем чтобы они могли укрепить свой потенциал в экономической, технической, торговой, промышленной и институциональных областях и повысить свою конкурентоспособность на мировом рынке. Необходимо продолжать поощрять действия, предпринимаемые системой Организации Объединенных Наций и развивающимися странами в этой области. Следует также расширить участие развивающихся стран в принятии решений в экономической области, в частности в рамках финансовых учреждений и многосторонних торговых организаций. Именно развивающиеся страны, составляющие большинство среди тех, кто участвует в торгово-экономических переговорах, несут от них наибольшие убытки или извлекают из них наибольшие выгоды; вот почему необходимо учитывать их мнение и их озабоченности.

38. Как и другие развивающиеся страны, Малайзия верит в гибкость свободной торговли, экономическую открытость и рыночные механизмы. Вместе с тем свободная торговля должна, по ее мнению, вестись по единым правилам, с тем чтобы развивающиеся страны также могли извлекать из нее выгоду. Поэтому международные усилия в интересах развития должны быть ориентированы на создание международных экономических условий, благоприятных для развивающихся стран.

39. **Г-н Кондаков** (Российская Федерация) отмечает, что непредсказуемая и неупорядоченная глобализация ложится дополнительным бременем на всю мировую экономику, углубляет социально-экономическое неравенство стран и в условиях взаимозависимого мира чревата потенциальными кризисами во многих регионах мира. Это явление не только обостряет существующие международные проблемы в области безопасности, но и порождает новые риски и новые угрозы.

40. Российская Федерация считает, что эффективное управление глобализацией для нейтрализации ее негативных последствий и усиления ее преимуществ возможно лишь в том случае, если международное сообщество выработает коллективный и системный подход. Координация этих усилий может быть возложена на Организацию Объединенных Наций, которая является наиболее универсальной и представительной.

41. Повышение эффективности управления глобализацией требует улучшения координации международных действий в валютной, финансовой, торговой и экономической областях, а также в сфере инвестиций. Успех мер, которые будут приняты с этой целью, в значительной степени будет зависеть от диалога на основе Монтеррейского консенсуса между Организацией Объединенных Наций, бреттон-вудскими учреждениями и - что совершенно необходимо после провала Канкунского совещания на уровне министров - ВТО.

42. Все большее значение приобретает помощь, которую Организация Объединенных Наций оказывает развивающимся странам и странам с переходной экономикой для того, чтобы они также могли извлечь пользу из глобализации посредством интеграции в мировую экономику, прежде всего в том, что касается международной торговли и внешних инвестиций. Российская Федерация разделяет мнение Генерального секретаря, выраженное в его докладе, согласно которому наибольший потенциал по-прежнему сокрыт в Дохинской повестке дня в области развития. Действительно, превращение ВТО в подлинно универсальную организацию в огромной степени способствовало бы процессу интеграции. По ее мнению, прием новых членов в ВТО не должен осуществляться на дискриминационной основе.

43. Механизмы регулирования международной торговли не смогут функционировать эффективно без региональной интеграции. Положительным примером в этой области служит недавнее подписание руководителями Беларуси, Казахстана, Российской Федерации и Украины соглашения о создании единого экономического пространства. Российская Федерация выражает надежду на то, что эта "Группа четырех" станет новой движущей силой интеграции на постсоветском пространстве.

44. Одной из особенностей глобализации является то, что она повышает роль частного сектора в экономике и превращает предпринимательский сектор в движитель развития. Комплексная реализация целей, которые были определены на Монтеррейской и Йоханнесбургской конференциях, зависит от участия частного сектора и других заинтересованных сторон в предпринимаемых общих усилиях. Российская Федерация убеждена в том, что Организация Объединенных Наций в наибольшей степени приспособлена для создания партнерств посредством обеспечения координации взаимодействия ме-

жду партнерами, баланса их интересов, большей транспарентности, контроля за выполнением каждым своих обязательств и достижения целей Организации. Она однозначно выступает за укрепление связей между Организацией Объединенных Наций и частным сектором.

45. Вместе с тем Российская Федерация выражает мнение о том, что нельзя полностью полагаться на саморегулирование рынка, поскольку, если государство не будет регламентировать его деятельность, он может начать диктовать свои условия. Национальные и международные стратегии должны учитывать социальные аспекты глобализации.

46. Кроме того, Российская Федерация разделяет выраженное Генеральным секретарем мнение о том, что необходимо добиться углубления обсуждений по вопросам глобализации посредством более тщательного рассмотрения ее конкретных аспектов. Поэтому в докладе по проблеме глобализации, который будет представлен в следующем году, повышенное внимание можно было бы уделить институциональным и системным вопросам.

47. **Г-н Баларесо** (Перу), выступая от имени государств - членов Группы Рио (Аргентина, Боливия, Бразилия, Венесуэла, Гайана, Гватемала, Гондурас, Доминиканская Республика, Колумбия, Коста-Рика, Мексика, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Сальвадор, Уругвай, Чили и Эквадор) говорит, что одним из главных выводов крупных конференций и совещаний на высшем уровне, проведенных Организацией Объединенных Наций, заключается в том, что необходимо управлять глобализацией таким образом, чтобы она способствовала усилению борьбы с нищетой и достижению целей в области развития на рубеже тысячелетия. Однако по прошествии лет Группа Рио с обеспокоенностью констатирует, что большое число развивающихся стран по-прежнему остается "за бортом" и лишены возможности пользоваться преимуществами глобализации и взаимозависимости. Некоторым странам удалось адаптироваться к изменениям, обусловленным глобализацией, однако технологическое отставание развивающихся стран от развитых стран и разрыв в уровнях их доходов продолжают увеличиваться.

48. Для обеспечения дальнейшего развития в условиях глобализации и взаимозависимости необходимо ликвидировать перекосы и диспропорции в различных областях международных экономических

отношений. В этой связи оратор напоминает о том, что члены международного сообщества договорились расширить участие развивающихся стран в принятии решений в рамках международных экономических организаций и форумов; придать международным валютно-финансовым системам более транспарентный характер; принять эффективные и новаторские меры по мобилизации ресурсов в интересах развития и демократии; повысить степень согласованности международной экономической политики и политики в области развития; попытаться устранить диспропорции в сфере торговли; добиться того, чтобы приток финансовых ресурсов в развивающиеся страны из развитых стран превышал отток таких ресурсов; проводить устойчивую социальную политику; и начать процесс реформирования международной финансовой системы на подлинно многосторонней основе и в интересах развивающихся стран.

49. По мнению Группы Рио, Организация Объединенных Наций играет ключевую роль в поощрении проведения согласованной глобальной политики в контексте глобализации и взаимозависимости. Ссылаясь на резолюцию 57/270 В Генеральной Ассамблеи о комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях и последующей деятельности в связи с ними, Группа выражает мнение о том, что она служит хорошей отправной точкой для обеспечения осуществления целей, принятых международным сообществом, посредством проверки хода их реализации. Необходимо активизировать деятельность в этом направлении, в частности определив, каким образом система Организации Объединенных Наций может помочь поставить глобализацию на службу развитию.

50. **Г-жа аль-Саи** (Бахрейн) говорит, что международному сообществу следует принять меры, с тем чтобы поставить глобализацию на службу всего человечества и чтобы все страны пользовались ее благами на равноправной основе и могли реализовать цели устойчивого развития и искоренение нищеты. Поставив технологию на службу своего социально-экономического развития, развитые страны извлекли выгоду из глобализации и обеспечили себе доступ на мировые рынки.

51. Развивающиеся же страны, обладающие менее конкурентоспособным потенциалом, в частности в

таких областях, как информационно-коммуникационные технологии, инвестиции и людские ресурсы, оказались лишенными доступа к вышеуказанным выгодам и рискуют испытывать на себе лишь негативные последствия глобализации. Для преодоления таких последствий развивающимся странам следует принимать на национальном уровне меры, направленные на поощрение равноправия, демократии, транспарентности и эффективного управления, а также на укрепление партнерских связей между частным и государственным секторами. Правительства этих стран должны также определить конкретную роль частного сектора в области развития.

52. Международному сообществу следует поддерживать усилия развивающихся стран посредством предоставления им технологий в интересах развития, оказания им финансовой поддержки, надежного решения проблемы их внешней задолженности, а также снижения таможенных тарифов. Оно должно позволить развивающимся странам интегрироваться в систему многосторонней торговли.

53. Бахрейн осуществляет стратегию в области развития, направленную на защиту своих национальных интересов и преодоление последствий мирового экономического спада, в частности путем проведения экономических и политических реформ. В феврале 2002 года были внесены изменения в Конституцию, и был учрежден Национальный совет. Женщины получили право голоса. Кроме того, был создан Конституционный суд. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) привела эти реформы в качестве примера в своем докладе о развитии человеческого потенциала за 2003 год.

54. В связи с провалом Канкунской конференции Всемирной торговой организации международному сообществу следует возобновить процесс переговоров и укрепить свое сотрудничество в интересах обеспечения устойчивого развития.

55. **Г-н Бодини** (Сан-Марино) сравнивает глобализацию с цунами, которое нельзя ни покорить, ни избежать. Сан-Марино, являющееся одной из самых старых республик мира, было вынуждено адаптироваться к изменениям, вызванным этим явлением. Следует признать, что, хотя в кратко- и среднесрочном плане глобализация и создает проблемы для некоторых регионов мира, в долгосрочном плане

этому процессу воспрепятствовать нельзя, да и не нужно. Следует позаботиться о равном распределении благ глобализации среди развитых, развивающихся и наименее развитых стран: все они должны извлекать выгоду из глобализации, в частности благодаря свободному движению сырьевых товаров, квалифицированной и неквалифицированной рабочей силы, капитала, готовой продукции и идей.

56. По мнению Сан-Марино, местные общины и правительства должны подойти к такой перестройке с реалистических позиций. Каждой стране следует реализовать свои преимущества и тем самым упрочить свою экономику. Для того чтобы международное сообщество могло оказывать устойчивую и надежную помощь, всем странам следует взять свою судьбу в свои руки.

57. Сан-Марино выражает удовлетворение по поводу принятия Монтеррейского консенсуса и целей в области развития на рубеже тысячелетия. Огромные успехи Китая и Индии служат прекрасным примером для других. Трудности, переживаемые некоторыми странами, связаны не только с глобализацией, но и с переходом от репрессивного режима и закрытой экономики к демократии и либерализации. Процесс такой трансформации пока не завершен.

58. Вполне понятно то, что промышленно развитые страны пытаются защитить и субсидировать своих сельскохозяйственных производителей, которые являются одной из основ общества. На них лежит обязанность не только защитить своих сельскохозяйственных производителей, но и сохранить окружающую среду, уклад жизни и историю своих стран. Вместе с тем, по мнению Сан-Марино, развитые страны обязаны оказывать помощь развивающимся странам посредством предоставления им средств, необходимых для адаптации к процессу глобализации. Развитые страны и международные организации должны также поощрять развивающиеся и наименее развитые страны использовать свои возможности в тех областях, где они обладают конкурентными преимуществами. Развитые страны могли бы частично финансировать этот процесс под контролем международных организаций.

59. **Г-н Дасмунси** (Индия) говорит, что глобализация, которая должна была обеспечить неуклонный равномерный рост во всех государствах, имеет для них неодинаковые последствия и усугубляет суще-

ствующие различия между странами и даже внутри них. Необходимо сосредоточить внимание на особых проблемах развивающихся стран, в частности таких, как сокращение объема прямых иностранных инвестиций, отсутствие внешней поддержки, которая могла бы способствовать успешному проведению реформ, и необходимость создания благоприятной международной экономической обстановки и принятия согласованных мер по обеспечению большей интеграции развивающихся стран в мировую экономику. Необходимы также действенные программы, направленные на ликвидацию нищеты и приоритетное развитие инфраструктуры, в частности энергетики и транспорта. Благодаря позитивному воздействию глобализации Индия надеется повысить к 2007 году годовые темпы прироста до восьми процентов. Участники Саммита тысячелетия заявили о том, что глобализация должна стать позитивной силой, и международное сообщество определило рамки развития в интересах постоянного экономического роста и устойчивого развития всех. Для перевода этих обязательств на язык конкретных действий, в частности посредством открытия доступа к технологии, необходимо проявить политическую волю. Что касается поощрения применения устойчивых моделей потребления и производства, то пример в этом должны показать развитые страны исходя из принципа общей, но дифференцированной ответственности.

60. По мнению Индии, необходимо облегчить доступ развивающихся стран к новым информационно-коммуникационным технологиям, в которых сокрыт огромный потенциал для обеспечения развития практически всех секторов человеческой деятельности. Индия, в частности в связи с предстоящей всемирной встречей на высшем уровне по информационному обществу, поставила перед собой цель полной информатизации страны к 2008 году и выражает надежду на то, что глобальную проблему "цифрового разрыва" все же удастся решить.

61. Глобализация влияет также на миграцию и предприятия, действующие отныне в международном контексте; меры по контролю за иммиграцией могут выполнять функцию нетарифных барьеров. Поэтому, как считает Индия, развитым странам следовало бы проявить большую открытость и обеспечить свободу движения как для физических лиц, так и для капиталов, товаров и услуг. Увеличение занятости - неперемutable условие повышения качества

жизни в развивающихся странах, и развитым странам следует принять меры по отмене субсидирования сельскохозяйственного производства и расширению доступа развивающихся стран на свои рынки. Конференции и совещания на высшем уровне, проведенные под эгидой Организации Объединенных Наций, дали возможность выработать общую концепцию глобализации. Необходимо придать ей "человеческое лицо", с тем чтобы помочь развивающимся странам достичь целей в области развития на рубеже тысячелетия, и Организация Объединенных Наций призвана сыграть в этом свою уникальную роль.

62. **Г-жа Фройденшус-Райхль** (наблюдатель от Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО)) говорит, что причиной недовольства процессом глобализации являются диспропорции между государствами в плане технического прогресса, участия в мировой торговле, экономического роста и занятости населения. Блага глобализации распределяются неравномерно, и не все страны хорошо подготовлены к последствиям экономического и технического прогресса и все большей дестабилизации глобализирующейся экономики. Некоторые страны сталкиваются со структурными проблемами, которые мешают им диверсифицировать свое производство и уменьшить зависимость от международных потрясений, и при этом им приходится противодействовать внешним силам в одиночку. Необходимо создать такую глобальную торговую и финансовую систему, которая способствовала бы развитию и которая учитывала бы роль государства, структурные особенности и потенциал каждой конкретной страны. Необходимо как можно скорее возобновить многосторонние торговые переговоры с целью уменьшить диспропорции в нынешней глобальной системе торговли.

63. Таким образом, для оказания помощи развивающимся странам, и в частности наименее развитым из них, требуется комплексный подход, основанный на конкретных инициативах и программах, и развитым странам следует оказывать техническую и финансовую поддержку в осуществлении таких инициатив. Организация Объединенных Наций по промышленному развитию оказывает свое содействие в этой области и участвует в укреплении потенциала развивающихся стран, поощряет техническое сотрудничество и программы передачи технологии, ориентирует свою помощь на наиболее нуждаю-

щиеся в ней страны, создает условия для развития малых и средних предприятий и поощряет природоохранные программы. Уделяя повышенное внимание промышленному развитию, ЮНИДО помогает странам проводить назревшие структурные реформы и намеревается продолжать действовать в том же направлении, поскольку убеждена в настоятельной необходимости переоценки процесса глобализации во избежание усугубления существующих диспропорций.

64. **Г-н Чжан Ишань** (Китай) говорит, что глобализация укрепила связи между странами и взаимозависимость стран, но ее блага распределяются неравномерно. Разрыв между Севером и Югом и между богатыми и бедными странами растет, и если некоторые развитые пожинают плоды глобализации, то развивающиеся страны сталкиваются с такими серьезными проблемами, как нищета, нехватка финансовых ресурсов, растущее бремя задолженности, ухудшение условий торговли и низкий уровень технического развития, что служит причиной их еще большей маргинализации и даже может угрожать их социальной стабильности. Поэтому вопрос состоит в том, чтобы перейти к общему развитию, т.е. обеспечить такое развитие, при котором глобализация стала бы позитивной силой для всех. Международному сообществу следует выработать стратегию управления глобализацией, основанную, в частности, на реформировании мировой экономической системы, уважении многосторонности и принципов справедливости, демократии и верховенства права, укреплении права развивающихся стран на участие в принятии решений, и Организации Объединенных Наций следовало бы играть центральную роль в управлении глобализацией и ее регулировании. Важно не забывать о роли торговли; вызывает озабоченность то, что по-прежнему существуют многочисленные перекося и несправедливая практика, препятствующие усилиям развивающихся стран по выполнению поставленных задач. Международному сообществу следует подойти к решению вопросов в области торговли с точки зрения развития и открыть рынки для товаров из развивающихся в целях поощрения устойчивого развития международной торговли. Национальная политика должна дополняться динамичным международным сотрудничеством, осуществляемым в международной обстановке, способствующей укреплению партнерских связей. Кроме того, необходимо поощрять научно-технический прогресс и сократить "цифровой раз

рыв". Международное сообщество должно оказывать помощь развивающимся странам в научно-технических областях, с тем чтобы дать им возможность извлечь пользу из новых технологий.

65. **Г-н Ричардсон** (Сент-Китс и Невис), выступая от имени Карибского сообщества (КАРИКОМ), говорит, что одни страны успешно интегрируются в мировую экономику, в то время как другие подвергаются все большей маргинализации. Поэтому проблема состоит в более эффективном управлении процессом глобализации в духе подлинного партнерства в целях обеспечения сбалансированного и устойчивого развития всех. Карибское сообщество базируется на самом принципе растущей экономической интеграции стран, в частности в сфере торговли и финансовых потоков, а также трансграничного перемещения физических лиц и знаний. Развивающаяся экономика уязвимых малых государств, каковыми являются страны Карибского бассейна, в большей степени подвержена негативному воздействию со стороны глобализации, и страны - члены КАРИКОМ приняли масштабные меры по уменьшению такого воздействия, выработав механизмы повышения экономической конкурентоспособности и приступив к реализации взвешенной макроэкономической политики в контексте региональной интеграции.

66. По мнению КАРИКОМ, необходимо повысить роль Организации Объединенных Наций, а Университету Организации Объединенных Наций следует наладить сотрудничество с учреждениями развивающихся стран, в особенности малых островных развивающихся государств. Оно также выступает за развитие партнерских связей и вновь заявляет о своей приверженности принципу многосторонности. Для того чтобы глобализация стала позитивной силой для всех, как это предусматривается Декларацией тысячелетия, необходимо наладить сотрудничество на международном уровне, и развитию могут способствовать прямые иностранные инвестиции, причем в форме передачи не только реального капитала, но и технологии. Проблемы в области безопасности негативно отразились на торговле, переводе средств мигрантами и туризме, т.е. на тех факторах, которые способствуют экономическому росту в регионе, и страны - члены КАРИКОМ заявляют о своей готовности внести вклад в поиск надежного решения. Будучи зависимо в экономическом плане от миграции, КАРИКОМ поддерживает

Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, вступившую в силу в июле 2003 года. Оно выражает мнение о том, что решению существующей проблемы незаконной миграции могли бы способствовать инициативы по сокращению масштабов нищеты и обеспечению устойчивого развития в странах происхождения. Еще одной проблемой является незаконный оборот наркотиков, и КАРИКОМ выражает удовлетворение по поводу принятия Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и призывает государства-члены ее ратифицировать. По мнению КАРИКОМ, Организация Объединенных Наций должна продолжать играть ведущую роль в том, что касается выявления проблем, и содействовать установлению необходимых партнерских связей между развитыми и развивающимися странами.

67. **Г-н Шамим** (Суринам) говорит, что все народы должны иметь право участвовать в руководстве и управлении глобализацией и взаимозависимостью и их глобальными последствиями на многосторонней основе с учетом принципа общей ответственности. Суринам полностью разделяет подход, закрепленный в Декларации тысячелетия, - подход, опирающийся на идею управления глобализацией в интересах бедных народов для достижения целей в области развития на рубеже тысячелетия. Что касается экономического развития, и в частности вопросов торговли, то мнению развивающихся стран не всегда уделяется должное внимание. Как следствие, принимаемые решения часто отражают интересы лишь весьма ограниченного числа стран, а процесс принятия решений воспринимается как несправедливый. Придание более справедливого характера торговой системе способствовало бы развитию человеческой личности и уважению человеческого достоинства, а также в значительной степени решению многочисленных проблем в области развития, с которыми сталкивается большинство стран. Речь идет о таких проблемах, как конфликты, передвижение беженцев, нарушение прав человека, международная преступность, незаконная торговля наркотиками, распространение СПИДа, ухудшение состояния окружающей среды, которые служат также причинами нищеты и неравенства. Развивающимся странам следует заботиться о своем социальном развитии, однако главная задача по-прежнему состоит в достижении целей в области развития на рубеже тысячелетия. Суринам тесно взаимодействует

вует с несколькими органами системы Организации Объединенных Наций (ПРООН, ЮНИСЕФ, ВОЗ) и уже добился заметного прогресса в достижении вышеуказанных целей. В этой связи он заявляет, что при решении поставленных задач невозможно обойтись без участия Организации Объединенных Наций.

68. **Г-н Мартиросян** (Армения) говорит, что рассуждения по поводу глобализации являются характерным примером современной риторики. В последние 15-20 лет дебаты, посвященные глобализации и ее последствиям, а также таким проблемам, как нищета и неравенство, быстро поляризовали отношение руководителей, общественности и исследователей к явлению, обозначаемому этим термином или скрывающемуся под ним. Является ли глобализация реальной причиной неравенства? Является ли экономическое отставание периферии следствием ее эксплуатации развитым центром или, напротив, оно является следствием внутренних структурных особенностей, формированием новой экономики? В какой степени развитие центра, с одной стороны, и периферии, с другой, связаны между собой? Все эти вопросы приобрели ярко выраженную идеологическую окраску, характеризующую современность, поскольку от ответа на них зависит то, какими будут обязательства политика или исследователя. За последние 20 лет механизмы глобализации претерпели существенные изменения. Роль военной силы в закреплении постиндустриальными странами своих позиций в развивающихся странах явно уменьшилась и продолжает ослабевать. Глобализация, которая изначально носила политический характер, во все большей степени смещается в финансово-экономическую сферу. Как следствие, эффективность осуществления западными странами своего влияния на периферийные регионы значительно выше, чем ранее. В последнее десятилетие можно наблюдать, как даже достаточно "сильные" страны не могут обеспечить стабильный рост и остаются в изоляции.

69. Вместе с тем считается, что глобализация является эффективным средством борьбы с нищетой. Не вызывает сомнений то, что глобализация - это болезненный процесс. Остается решить несколько важных вопросов: во-первых, необходимо эффективно и конструктивно противодействовать протекционистским устремлениям развитых стран, поскольку такие устремления сегодня блокируют ин-

теграцию развивающихся стран в мировую экономику. Это утверждение превратилось в трюизм. С другой стороны, развитые страны признали необходимость увеличения объема своей помощи в целях развития, открытия доступа к своим рынкам, решения проблемы субсидий, в то время как развивающиеся страны обязались укрепить свой потенциал и улучшить свою институциональную структуру. Вторым условием задействования потенциала глобализации является создание соответствующих учреждений. Подобно некоторым исследователям, можно предположить, что устойчивый экономический рост должен быть обусловлен улучшением институциональной структуры и ведения государственных дел ("управление") и сокращением масштабов коррупции, а не только внешней помощью. Разумеется, ускорение роста - это нечто значительно большее, чем просто увеличение числа станков, единиц оборудования, дорог и мостов. Страна вполне может иметь достаточно капитала, однако должны действовать "нематериальные" факторы: развитие невозможно, если не обеспечена полная защита основных прав и если общество не имеет "работающей" судебной системы. Именно поэтому надежды многих стран на быстрый рост так и не нашли своего реального воплощения.

70. Другая проблема связана с важнейшей ролью знаний в трансформации экономики в постиндустриальный период. В отличие от денежного богатства накопление знаний - длительный и сложный процесс. Социальное неравенство представляется следствием неравного доступа к образованию, поскольку именно отсутствие образования делает граждан людьми второго сорта. Впервые в истории неравенство является следствием личных усилий каждого человека, и по этой причине, согласно традиционным представлениям о справедливости, сегодня неравенство не считается несправедливым. Неравенство доходов, обусловленное в долгосрочном плане различиями в умственных способностях и знаниях, осудить значительно сложнее, чем неравенство, обусловленное действием других факторов. В отличие от предшествующих эпох в современном мире усиление неравенства носит качественно иной характер, и, к сожалению, этот процесс представляется неизбежным. Таким образом, глобализация не является причиной неравного развития и не может служить основным средством решения данной проблемы. Именно поэтому сегодня задача состоит не в том, чтобы уменьшить масштабы экономического

неравенства между развитыми и развивающимися странами, а в том, чтобы помочь развивающимся странам преодолеть нищету. В связи с таким смещением акцента возникает важный вопрос: в какой мере в современных условиях быстрый рост в наименее развитых странах мог бы способствовать уменьшению глобального неравенства? Поэтому крайне важно уделять должное внимание поощрению и защите экономических, социальных и культурных прав, без которых невозможно решить проблемы, порожденные глобализацией, и позволить всем реально воспользоваться открываемыми ею возможностями.

71. **Г-н Камъяб** (Исламская Республика Иран) говорит, что даже поверхностный анализ тенденций в области мировой торговли и инвестиций свидетельствует о глобальном сокращении объема торговли и потоков капитала, которые являются двумя главными движущими силами глобализации. Темпы роста торговли продолжают падать. Существенно сократились глобальные потоки капитала, а также прямых иностранных инвестиций, являющихся главным внешним источником финансирования развивающихся стран. Наблюдается отток портфельных инвестиций и банковских коммерческих кредитов. Кроме того, инвестиции по-прежнему сконцентрированы в небольшом числе стран, в то время как подавляющее число развивающихся стран практически выведено за рамки финансовой и торговой систем. Идет острая конкурентная борьба за привлечение капиталов и получение преимуществ в рамках многосторонней торговой системы. Появление новых технологий, в частности информационно-коммуникационных, открыло новые перспективы для экономического роста, устойчивого развития и искоренения нищеты. Однако между развитыми странами и странами с низким уровнем доходов сохраняется "цифровой разрыв"; иногда он сокращается, но в целом превалирует тенденция его увеличения.

72. Не вызывает сомнений то, что между глобализацией, экономическим ростом и нищетой существуют сложные взаимосвязи, однако некоторые заключения иногда грешат чрезмерным упрощением. Поэтому настоятельно необходимо выработать статистические методы и показатели, позволяющие точно описывать характер таких связей. Сутью дебатов по проблеме глобализации является нечто иное, как сокрытый в глобализации огромный и

разнообразный потенциал, который пока не задействован в полной мере для искоренения нищеты и обеспечения развития. Необходимо рассмотреть различные варианты, различные решения, которые позволили бы не допустить экономической маргинализации большого числа развивающихся стран и ликвидировать "цифровой разрыв". Глобализация должна быть поставлена на службу развитию, и ее экономические и технологические составляющие должны способствовать экономическому росту и искоренению нищеты в соответствии с целями в области развития на рубеже тысячелетия. Следует учитывать факт усиления взаимосвязей между торговлей, финансами и технологией, т.е. основными элементами глобализации, единства валютной, финансовой и торговой систем, а также их связи с развитием; именно этому и были посвящены последние международные конференции, в частности конференция по финансированию развития.

73. Существует несколько путей преодоления различных проблем, связанных с глобализацией, и обеспечения того, чтобы все еще обездоленные страны могли воспользоваться ее преимуществами. Однако единственной возможной основой для достижения этой цели является международное партнерство в интересах развития. Оно должно охватывать все заинтересованные стороны. Кроме того, сегодня уже ясно, что с помощью существующего международного институционального потенциала невозможно решить проблемы, обусловленные взаимозависимостью и единством различных элементов развития. Для того, чтобы с помощью "управления" на глобальном уровне можно было реализовать все преимущества глобализации, необходимо создать новый институциональный потенциал в различных учреждениях и перестроить их отношения. Представитель Исламской Республики Иран выступает, в частности, за создание международных органов по инновационным технологиям, которые помогали бы определять приоритетные задачи в области исследований в целях удовлетворения информационно-коммуникационных нужд развивающихся стран.

74. Что касается торговли и потоков капитала, то в рамках диалога высокого уровня были проанализированы различные аспекты финансирования развития, однако в этой связи следует напомнить о важнейшей роли торговли как главного источника внешнего финансирования развития. Расширение



доступа развивающихся стран к рынкам товаров, представляющих для них интерес, и увеличение доли добавленной стоимости и технологической составляющей в их экспорте, равно как и их интеграция в международную торговую систему, в значительной степени способствовали бы укреплению потенциала развивающихся стран, позволили бы им в максимально возможной степени воспользоваться преимуществами глобализации и помогли бы им решить порожденные ею проблемы. Кроме того, субсидирование и поддержка своего сельскохозяйственного сектора развитыми странами вынуждают развивающиеся страны - для сохранения уровня своих доходов в условиях падения мировых цен - осуществлять производство в огромных объемах, что нередко предполагает хищническую эксплуатацию их природных ресурсов. Отказ развитых стран от какого бы то ни было субсидирования сельского хозяйства, закрывающего доступ для конкурентоспособных импортных товаров из развивающихся стран, во многом способствовал бы сокращению масштабов нищеты и устойчивому развитию.

75. **Г-н Панупонг** (Таиланд) говорит, что разница в уровнях доходов стран и нищета в мире достигли своих критических отметок. Кроме того, наблюдается усиление неравенства во многих странах. Нищета, отставание в развитии, социальное отчуждение служат благодатной почвой для организованной преступности, коррупции, терроризма, контрабанды товаров и незаконной торговли людьми, хотя между этими явлениями и неравенством и не существует прямой причинно-следственной связи. Поскольку глобализация никуда не исчезнет, возникает вопрос: как управлять ею таким образом, чтобы развитие реально способствовало сокращению масштабов нищеты? Правительствам, международным организациям, предприятиям следует принять новаторские меры по обеспечению того, чтобы политика в таких областях, как финансы, торговля, наука и техника, демография и миграция, способствовала достижению целей в области развития на рубеже тысячелетия и интеграции развивающихся стран в мировую экономику посредством их привлечения к участию в процессе принятия важных решений на международном уровне.

76. Право на развитие налагает определенные обязанности. Стратегия развития Таиланда заключается в том, чтобы найти баланс между внутренними и внешними факторами роста в условиях гло-

бализирующейся экономики. Правительство приняло модель развития, ориентированного на человека, а именно политику "двух направлений": первое заключается в привлечении прямых иностранных инвестиций и увеличении объема экспорта, а второе - в укреплении экономики на местном уровне и производственных секторов на основе устойчивого развития. Применение этой модели увенчалось успехом, и в период после окончания азиатского финансового кризиса экономика Таиланда имеет наилучшие показатели в регионе.

77. Укрепление потенциала - один из важнейших аспектов политики таиландского правительства, пытающегося использовать новаторские взаимосвязи между информационно-коммуникационным сектором и внутренними ресурсами и традиционными знаниями в качестве средства ускорения развития и нового источника доходов. Современные технологии никоим образом не противоречат развитию экономики на местном уровне. Напротив, они стимулируют внутреннее производство на всех уровнях. Однако необычайно быстрый ритм технологических и экономических перемен в современном мире требует от международного сообщества принятия срочных мер по ликвидации "цифрового разрыва"; для этого необходимо обеспечить развивающимся странам реальный доступ к информации и знаниям. Включение информационно-коммуникационного аспекта в национальные стратегии развития дало бы возможность совершить мощный скачок, в особенности в области сокращения масштабов нищеты и обеспечения устойчивого развития. Все эти вопросы будут обсуждаться на всемирной встрече на высшем уровне по информационному обществу, которая вскоре состоится в Женеве.

78. Необходимо использовать преимущества глобализации для более эффективного задействования людских ресурсов, в частности посредством обеспечения всеобщего доступа к качественному образованию и адекватным медицинским услугам. Поэтому Таиланд выступает за создание фонда общемирового достояния, который помогал бы развивающимся странам проводить политику в интересах всех людей земного шара путем решения таких вопросов, как предупреждение терроризма и торговли запрещенными товарами или установление разумных цен на медикаменты для борьбы со СПИДом и другими серьезными эпидемиями.

79. **Г-жа Маммадова** (Азербайджан) говорит, что для международного сообщества, равно как и для развивающихся стран, глобализация является одновременно и проблемой, и шансом, - шансом создать такой мир, который был бы основан не на господстве и зависимости, а на равноправии. Термин "глобализация" имеет разную коннотацию, чем и обусловлено его неодинаковое толкование народами и правительствами. Поэтому было бы лучше проанализировать это явление и обобщить информацию по тем странам, которым удалось обратить глобализацию на благо своего процветания.

80. Данное явление характеризуется несколькими аспектами, которые касаются непосредственно Азербайджана. Торговля является проявлением экономической взаимозависимости, и торговая политика страны должна основываться на ее стратегии развития и ее стремлении сократить масштабы нищеты, а также на принципах эффективного управления и борьбы с коррупцией. Необходимо обеспечить доступ товаров из бедных стран на мировые рынки, и следует осуществлять вложения в "человеческий капитал" через систему образования. Эти два аспекта обуславливают необходимость оказания внешней технической и финансовой помощи. Для того, чтобы разделение труда способствовало эффективному функционированию рынков, доступ к рынкам не должен ограничиваться капиталами, технологиями и импортом; он должен также включать возможность задействования людских ресурсов. Для привлечения капитала органы власти должны создать благоприятную экономическую обстановку, и в частности выгодные условия для инвестиций. В этом отношении Азербайджан входит в число стран с переходной экономикой.

81. Глобализации в значительной степени способствует передача знаний и технологии, так как иностранные инвестиции несут с собой и технические новшества. Отсюда и важность обмена специальными знаниями о методах производства и управления, экспортных рынках и торговой политике, т.е. обо всем том, что призвано способствовать созданию "добавленной стоимости" в развивающихся странах. Кроме того, необходимо бороться с трансграничным загрязнением, опираясь при этом на международные конвенции, такие, как Хельсинкская конвенция 1992 года о трансграничном воздействии промышленных аварий и Базельская конвенция

1989 года о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением.

82. Региональное сотрудничество и торговля – мощные инструменты рационального использования природных ресурсов для преодоления негативных последствий глобализации. Азербайджан является членом региональных экономических организаций и участвует в крупных региональных инициативах. Он также стремится использовать возможности межрегионального сотрудничества: Азербайджан участвует в строительстве нефтепровода, соединяющего Каспийское море и Средиземноморье (БТД-"Баку-Тбилиси-Джейхан") и газопровода (БТЭ-"Баку-Тбилиси-Эрзрум"). Такое расширение рынка нефтепродуктов каспийского региона должно благотворно сказаться не только на региональном сотрудничестве, но и на создании новых сбытовых структур и диверсификации энергетических распределительных сетей в регионе.

83. Прения во Втором комитете свидетельствуют о том, что озабоченности и нужды развивающихся стран удивительным образом совпадают и что для удовлетворения этих нужд настоятельно необходимо обеспечить выполнение обязательств, принятых на Саммите тысячелетия и Монтеррейской и Йоханнесбургской встречах на высшем уровне, а также возобновить Дохийский раунд торговых переговоров и добиться успеха в этих переговорах.

84. Вместе с тем важнейшими условиями эффективного использования преимуществ глобализации в интересах развития и процветания по-прежнему являются мир, безопасность и соблюдение прав человека.

85. **Г-н Джумала** (Индонезия) говорит, что, несмотря на различия в уровнях развития и благосостояния развивающихся и развитых стран, человечество неуклонно движется в направлении глобализации, которая стала возможна благодаря развитию информационно-коммуникационных технологий. Организация Объединенных Наций в этом отношении сыграла важнейшую роль. Действительно, Организация Объединенных Наций является той силой, которая объединяет все человечество в единое целое. Благодаря системе Организации Объединенных Наций миру удалось совместными усилиями ответить на серьезные вызовы сегодняшнего дня. Без подлинного сотрудничества, без политической воли как развитых, так и развивающихся стран гло

бализация может привести – если ею управлять неэффективно – к усилению неравенства между странами и присвоению ее благ лишь несколькими странами. Если же ею управлять эффективно, она может обеспечить устойчивый экономический рост и международную финансовую стабильность.

86. Сотрудничество должно осуществляться в многостороннем формате. Необходимо как можно активнее использовать все многосторонние форумы системы Организации Объединенных Наций для создания такой торговой и финансовой системы, которая способствовала бы развитию и учитывала нужды и озабоченности развивающихся стран, и в этой связи необходимо наладить более тесное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций, в частности ЮНКТАД, ВТО, бреттонвудскими учреждениями и различными заинтересованными сторонами, для обеспечения того, чтобы торговля в полной мере выполняла свои функции движителя роста, что является условием искоренения нищеты и создания благоприятных условий для процветания. Для максимально эффективного использования возможностей глобализации и преодоления ее негативных экономических и социальных последствий необходимо наладить партнерские связи между частным сектором, НПО и гражданским обществом. По данным ряда исследований, развивающимся странам ежегодно требуется дополнительно 50 млрд. долл. США для того, чтобы они могли обеспечить свое развитие и достичь целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, к 2015 году. Это означает чистое увеличение объема ОПР, которая должна составлять 0,7 процента ВВП развитых стран. Необходимо также списать часть безнадежных долгов, являющихся тяжким бременем для развивающихся стран.

87. Внимания заслуживают также другие аспекты процесса глобализации: "цифровой разрыв", организованная транснациональная преступность, коррупция, сложная проблема международной миграции, ухудшение состояния окружающей среды, - все эти проблемы требуют немедленных и решительных действий. В частности, необходимо расширить доступ к информационно-коммуникационным средствам: именно на это и будет направлена всемирная встреча на высшем уровне по информационному обществу. Уже принята Конвенция против транснациональной организованной преступности, и вскоре будет принята конвенция о борьбе с коррупцией.

88. В заключение он заявляет о том, что только на международной основе с помощью технологии, финансов и торговли может быть обеспечена максимальная позитивная динамика в достижении целей в области развития на рубеже тысячелетия.

89. **Г-н Хан** (Директор Отдела по поддержке Экономического и Социального Совета и координации) обобщает глубокие и уместные замечания, высказанные делегациями в ходе заседания, и уверяет членов Комитета в том, что прения носили плодотворный характер, поскольку они выявили тесные взаимосвязи между серьезными проблемами глобализации, последствия которой затрагивают не только экономику, но и людей и общество: однако это не позволяет каким-либо образом изменить программу работы Комитета. Он выступает за коллегиальное, децентрализованное рассмотрение процесса и последствий глобализации в разных странах. Он выражает надежду на то, что плодотворные обсуждения найдут свое отражение в проекте резолюции, который будет представлен и в котором следовало бы в официальном порядке скорректировать программу работы и мандат Второго комитета.

*Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.*